

Meddelelse fra Militæret om Tilbagelevering af Skydevaaben til Privatpersoner.

De britiske Militærmyndigheder meddeler: I Martsmaaned 1941 blev alle Rifler af større Kaliber end 6 mm og alle Revolvere og Pistoler gennem Politiet inddraget af de britiske militære Myndigheder, for at Vaabnene ikke skulde falde i Fjendens Hænder i Tilfælde af fjendtlige Landinger paa Færøerne.

Faren for fjendtlige Landinger paa Færøerne anses nu for mindre, og med det fuldstændige Tillidsforhold, der bestaar mellem de britiske Styrker og den færøske Befolkning, har de britiske militære Myndigheder nu besluttet, at en Tilbagelevering af Vaabnene kan finde Sted.

Under Henvisning til foranstaaende meddeles det herved, at Tilbagelevering af inddragne Vaaben og Ammunition vil finde Sted fra og med **Mandag d. 27. September 1943 — Lørdag d. 2. Oktober 1943** gennem Politistationen i Thorshavn og vedkommende Sysselmand samt Sognefogeden i Vaag. Ved Afhentning af Skydevaabnene bedes den i sin Tid udleverede Kvittering medbragt.

Thorshavn, den 15. September 1943.

LANDFOGEDEN
(POLITIMESTEREN)

Bekendtgørelse

fra

Valuta-Centralen.

Ændring nr. 10 til Valuta-Varefortegnelsen.

Fra og med den 18. September 1943 overføres alle Olier, der er anvendelig til Margarinefremstilling, fra »Frilisten« til »Bunden Liste«, i hvilken Anledning følgende Rettelse i Valuta-Varefortegnelsen vil være at foretage:

Side 22, Hovedgruppe 14.

Bunden Liste.

Vare Nr. 1401 — Olier, anvendelige til Margarinefremstilling, saasom Jordnøolie, Sojaolie, Bomuldsfrøolie, Palmekerneolie, Kokosfedt, hærde Hvalolie m. v.

Friliste.

Olier til Margarine-) Udgaar fremstilling.)

Enhver, der ønsker at indføre Margarinolier fra Storbritannien i Resten af indeværende Tildelingsperiode, indtil Udgangen af September Maaned 1943, samt i 6. Tildelingsperiode, Tiden fra 1. Oktober 1943 til 31. Marts 1944, maa indsende Ansøgning herom til Valuta-Centralen paa de autoriserede Ansøgning herom til Valuta-Centralen paa de autoriserede Ansøgningsblanketter senest den 23. September 1943. Ansøgningerne maa afgive Oplysning om Beholdningen af de paagældende Varer den 21. September 1943, Indførselsmængden i 1939 og Mængden af endnu ikke modtagne, før den 18. September 1943 bestilte Varer.

Allerede afgivne Ordre, som ikke er effektuerede, maa annulleres, medmindre der efter Ansøgning hertil opnaas Valutabevilling.

Ingen af de herefter under Vare Nr. 1401 henhørende Varer, som maatte være under Forsendelse, og som ankommer til Færøerne fra Storbritannien, maa udleveres til Importørens Raadighed, forinden Indførselstilladelse fra Valuta-Centralen er indhentet.

VALUTA CENTRALEN FOR FÆRØERNE, den 17. September 1943.
E. B.

N. Mortensen.

Færøsk Margarine

VITA No 1

Vitaminiseret

Færøsk Produkt.

Fint Produkt.

Tórshavnar Skipasmiðja.

Telefon 222 (Stjórin heima 358).

Bygging av nýggjum fiskiførum og fiskibátum.

Umvøling av so væl træ- sum jarnskipum, Sleipistøð fyri skip upp til 1000 t. dw.

Mekaniskur verkstaður (Telefon 222).

Arbeiðið verður væl úr hondum greitt við nýmóta amboðum og góðum handverkarum.

Føroyingar! Stýðið landsins vinnuvegr og latið arbeiðið verða í landinum.

Fiskireiðskapur.

Línuhúkar frá nr. 7 til 12.

Fiskisnøri 1½, 2, 2½ og 3 lbs. snøri.

Teymastykki av hamp frá 1½—6 oz.

Ravmagnsperur

av øllum støddum eru bestar og biligast hjá okkum.

Okkara klædnævørur

av øllum slagum eru brátt viðgittar um alt landið fyri góðsku og pris

Arbeiðaranna Trolarafelag.

A m. b. A

Telefon 3-5-29.

Telegram Trolaradriftn.

Verð Smørlikaetari! MÖLIN, Skálavík. Máltráð 5.

AKTIESELSKABET

FØROYA BANKI

HOVEDKONTOR
THORSHAVN

Stiftet 1906.

AFDELING:
TRANGISVAAG

Aktiekapital og Reserver Kr. 1.000.000.-

Bankforretninger af enhver Art udføres

Kontortid Kl. 11-3.

Lørdag dog kun 11-2.

Føroya

Sjóvátrygging

Skip - motorbátar

útróðrarbátar - vørur

verða tryggjað

Tlf. 372

Lýsið

Øll eiga at brúka

Føroyska hondsápu
frá fabrik OKKARA

KNÚT PETERSEN'S

SKÓSØLA

Tlf. 265. Tórshavn. Tlf. 265

Útgevri: Føroya Javnaðarflokkur
Bladstjóri: P. M. Dam.
Prentsmiðja Arnold Øster's, Tórshavn.